

# RESIDENZE D'ARTISTA TRA BORGHI E CASTELLI

artisti in residenza  
**Simone Martinetto**  
**Daniele Ratti**  
**Saverio Todaro**

a cura di  
**Patrizia Rossello**

dal 14 ottobre  
al 16 dicembre 2018

**Govone**  
**Guarene**  
**Castellinaldo d'Alba**

Info

**www.creativamenteroero.it**  
**creativamenteroero@gmail.com**  
**+39 351 8597785**

*Creativamente Roero* rappresenta per i nostri Comuni una importante opportunità per mettere al centro, attraverso uno stimolante dialogo tra i linguaggi espressivi dell'arte contemporanea e i cittadini, la volontà di creare innovativi paesaggi culturali.

Queste terre, così ricche di grande bellezza che nel tempo è stata sapientemente preservata, sentono la necessità di aprirsi a sguardi in grado di fornire altre letture, capaci di reinterpretare la quotidianità ed elevarla, attraverso la conoscenza, a fonte di ispirazione.

Si determina in tal modo uno scambio dove, tramite la condivisione progettuale tra gli artisti, che vivono i luoghi con sentimenti e sguardi nuovi, e le comunità, che assumono consapevolezza a volte nel tempo nascoste, ognuno diventa protagonista e contribuisce alla produzione di opere quale patrimonio effettivo di noi tutti.

*Giampiero Novara*  
Sindaco di Govone

*Franco Artusio*  
Sindaco di Guarene

*Giovanni Molino*  
Sindaco di Castellinaldo d'Alba

*Creativamente Roero*, di cui il Centro Culturale San Giuseppe è capofila, racchiude sin dalla prima fase di ideazione la volontà di instaurare una rete tra le realtà del Roero, creando un laboratorio culturale diffuso, progetto che i Comuni hanno accolto positivamente, attuando percorsi connessi e condivisi.

Sino a qualche anno fa le comunità locali non avevano l'abitudine di collaborare tra loro. Il riconoscimento dei paesaggi vitivinicoli di Langhe-Roero e Monferrato quale Patrimonio dell'Umanità ha consentito invece di assistere in breve tempo a un radicale cambiamento operativo attraverso iniziative coordinate, finalizzate a trasferire alle future generazioni i valori identitari del territorio.

*Creativamente Roero* rientra appieno in questa innovativa visione di insieme che intende crescere e svilupparsi ulteriormente lasciando nei nostri borghi significative, fasciose tracce artistiche.

*Roberto Cerrato*  
Presidente Centro Culturale San Giuseppe (Alba)

*Creativamente Roero – Residenze d'Artista tra Borghi e Castelli* nasce con l'obiettivo di costruire una rete volta alla valorizzazione dei Borghi storici del Roero e dei luoghi legati a vino e creatività coinvolgendo artisti nazionali e internazionali.

Il progetto intende promuovere attività culturali di alto valore e contemporaneamente essere un elemento di attrazione turistica per il territorio.

Ogni anno vengono organizzate residenze d'artista localizzate nei Borghi aderenti al programma e, al termine del periodo di soggiorno, viene proposto un evento finale di restituzione con la presentazione delle opere. L'evento anima per un fine settimana tutti i Comuni coinvolti con una festa itinerante.

Si viene così nel tempo ad attuare un percorso d'arte immersivo che, attraversando i Borghi e i Castelli del Roero, rimane come fattore permanente di valorizzazione.

*Aldo Buzio*  
*Monica Chiabrando*  
Progettisti

## IL NOSTRO LAVORO

Le Sale Cinesi del Castello di Govone sono la fonte di ispirazione della prima edizione di *Creativamente Roero*. Le sue sorprendenti tappezzerie raffigurano i processi di produzione della seta, del tè, della porcellana e del riso, offrendo, attraverso il filtro dell'arte, una opportunità unica di conoscenza dei principali cicli produttivi del passato in Oriente.

Indagare le tematiche relative al mondo del lavoro costituisce, ieri come oggi, un'effettiva priorità e i linguaggi artistici della contemporaneità possono dunque essere un utile strumento di dialogo e di analisi tra l'operosità tipica del Roero e la costante necessità di ricerca e di studio da parte degli artisti.

Simone Martinetto, Daniele Ratti e Saverio Todaro sono stati invitati perché ben rappresentano la scena artistica emergente del nostro Paese, ma anche per la loro capacità di trarre spunto da nuovi luoghi e da nuove comunità con cui interagire in modo propositivo.

Il tema del lavoro è stato quindi da loro declinato secondo tre punti di vista differenti e tre differenti linguaggi.

Martinetto a Govone ha incentrato la sua video-installazione sul rapporto tra educazione e lavoro esaminando la trasmissione di saperi.

Ratti a Guarene ha valorizzato la Pinacoteca e la storia dell'arte qui racchiusa, creando situazioni innovative di condivisione con il pubblico.

Todaro a Castellinaldo ha prodotto un'opera di arte pubblica fruibile in un museo all'aperto, elemento di sintesi tra il paesaggio e la sua storia.

*"La vera scoperta non consiste nel trovare nuovi territori, ma nel vederli con nuovi occhi"*. (Marcel Proust)

Nulla di più vero: l'arte ci aiuta a vedere in modo altro ciò che ci sta intorno e, restituendo consapevolezza e stimoli innovativi, crea positive, inaspettate interferenze grazie alle quali nessuno di noi si sente più come prima.

*Patrizia Rossello*  
Direttore Artistico





Simone Martinetto  
**Passaggio di consegne**  
2018, Govone  
Video-installazione (proiezione su quaderno), 9' circa

Quali sono le cose più importanti che scuola e famiglia ci consegnano come eredità da tramandare e custodire? Due opere sul passaggio di consegne, su cosa prendiamo e cosa lasciamo. Un video proiettato su un quaderno mostra la visione della vita di due sorelle di 10 e 11 anni che abitano in un paesino del Roero, frequentano una pluriclasce e fanno parte di una famiglia che gestisce un'azienda vinicola. Il video si interroga su quanto la maestra e il papà abbiano trasmesso loro, sul lavoro come passaggio di conoscenze a abilità, su cosa ognuno a proprio modo abbia appreso, sui ricordi più presenti e sui sogni per il futuro. La seconda opera è un'installazione fotografica realizzata insieme agli alunni durante un workshop tenuto in una scuola primaria: mostra coppie di ritratti con scritte a mano che rappresentano il reciproco scambio comunicativo tra due persone, un bambino e un adulto.



## PROGRAMMA INAUGURAZIONE DOMENICA 14 OTTOBRE 2018

	Castello Reale di Govone
ore 10.30	Concerto del gruppo Diavoletti Associazione Culturale Suzuki di Asti
ore 11.00	Prima edizione del Premio Castello di Govone
ore 12.00	Inaugurazione dell'opera di Simone Martinetto
ore 13.00	Pranzo in piazza - a cura della Pro Loco di Govone
ore 14.30	Spostamento a Guarene con servizio di navette
	Piazza Roma - Guarene
ore 15.00	Accoglienza in musica - con la banda musicale Fòra 'd Tuva
ore 15.30	Inaugurazione dell'opera di Daniele Ratti
ore 16.30	Spostamento a Castellinaldo con servizio di navette
	Torre dell'acqua e Piazza del Castello - Castellinaldo
ore 17.00	Inaugurazione dell'opera di Saverio Todaro (Torre dell'acqua)
ore 18.30	Aperitivo offerto dai Vinaioli di Castellinaldo (Piazza del Castello)
ore 18.45	Attesa del tramonto per visione notturna dell'opera con sottofondo musicale
ore 19.30	Rientro a Govone con servizio di navette

**Esclusivamente il 14 ottobre è disponibile su prenotazione il servizio navette gratuito di collegamento tra i Comuni di Govone, Guarene e Castellinaldo d'Alba.**

**Info orari/durata esposizioni e prenotazioni navette su: [www.creativamenteroero.it](http://www.creativamenteroero.it)**



Daniele Ratti  
**DT 1**  
2018, Guarene  
Ritratti fotografici, 140x140 cm ciascuno, stampa su supporto trasparente

Utilizzando uno strumento diverso, la macchina fotografica e la luce, e non il carboncino, in un set allestito nella piazza del borgo, l'artista ha cercato di restituire la stessa intensità di un disegno nel riprendere le persone che hanno aderito al progetto, provenienti dal borgo stesso o da altri luoghi. Le immagini appese tra le abitazioni di Guarene creano in tal modo un percorso che va dalla piazza alla Pinacoteca dove, nell'ultima sala, è custodito un ritratto a carboncino di Gabriella Ciocca realizzato da Dario Treves nel 1972, un lavoro evocativo, potente e misterioso. I volti dei soggetti delle foto, stampati su fondo trasparente, evidenziano così una doppia componente che con forza li caratterizza: persone e spazi si sovrappongono e si amalgamano tra loro, producendo un insieme unico, un'opera d'arte originale e indissolubile.



**Roberto Cerrato**  
*Presidente Centro Culturale San Giuseppe*  
Capofila di Progetto  
**Patrizia Rossello**  
*Direttore Artistico*  
**Monica Chiabrando**  
*Progettista*  
*Coordinamento operativo*  
**Aldo Buzio**  
*Progettista*  
*Amministrazione*  
**Elisabetta Serra**  
*Gestione media*  
**Elena Marcolin**  
*Segreteria*  
**Mattia Gaido**  
*Documentazione video/fotografica*  
Accademia Albertina di Belle Arti-Torino  
**Laura Guarnier**  
*Supporto organizzativo*  
Progetto realizzato con la collaborazione di Phanes - **Domenico Maria Papa** - Presidente  
**Simonetta Carbone**  
*Ufficio stampa*  
**Shobyte Srl**  
*Identità visiva: logo e sito*

Stampa materiali a cura della **Regione Piemonte**

**Comune di Govone**  
*Sindaco* Giampiero Novara  
**Associazione Govone Residenza Sabauda**  
*Presidente* Luca Malvicino  
**Comune di Guarene**  
*Sindaco* Franco Artusio  
*Assessore Cultura* Giuliana Borsa  
**Pinacoteca del Roero**  
*Direttore* Dino Pasquero  
**Comune di Castellinaldo**  
*Sindaco* Giovanni Molino  
*Vice Sindaco* Marina Cerrato  
Associazione Vinaioli di Castellinaldo  
*Presidente* Roberto Costa  
**Patrocini**  
Anno Europeo della Cultura  
Regione Piemonte  
Associazione per il Patrimonio dei Paesaggi Vitivinicoli di Langhe Roero e Monferrato  
**Enti Sostenitori**  
**Fondazione CRC**  
*Presidente* Giandomenico Genta  
*Referente* Valentina Dania  
**Fondazione CRT**  
*Presidente* Giovanni Quaglia  
*Referente* Stefania Serre  
**Compagnia di San Paolo**  
*Presidente* Francesco Profumo  
*Referente* Laura Fornara



Saverio Todaro  
**Share**  
2018, Torre dell'acqua di Castellinaldo d'Alba  
Pittura murale, dimensioni reali della torre

La torre dell'acqua, ormai in disuso, è un cilindro posto sul punto panoramico che domina il paese. Un bicchiere svuotato, recipiente di una memoria liquida che alimentava il popolo e ne rimembrava la dipendenza dal cielo. L'acqua è un Bene Comune e come risorsa primaria va preservata e condivisa. Il simbolo dello Share (inglese = condividere), titolo dell'opera, è un riferimento al disegno dei tre cerchi collegati e risponde a una precisa esigenza espressiva presente in tutti i di-spositivi tecnologici che permette di condividere dei contenuti. Sulle pareti della torre viene dipinto tale segno per evocare persone connesse come le mo-lecole d'acqua o gli acini di un grappolo d'uva. Nel registro cromatico della composizione il fondo verde rende l'architettura una estrusione paesaggistica, e le icone bianco fosfore-scente di giorno si caricano di luce per restituirci all'imbrunire una costellazione luminosa di elementi sospesi.



**Aderiscono alla rete Creativamente Roero**  
Comuni: Castellinaldo d'Alba, Govone, Guarene, Magliano Alfieri, Monticello d'Alba, Pocapaglia, Sommariva Bosco, Santa Vittoria d'Alba, Vezza d'Alba  
Associazioni: Centro Culturale San Giuseppe, Phanés, Craft, Govone Residenza Sabauda, Maestri di Territorio, Castrum Ajnaldi, Anforianus, Vinaioli di Castellinaldo, Teatro degli Acerbi, Biblioteca di Pocapaglia  
**Partner di Progetto**  
Fondazione Bartoli Felter per l'Arte  
Associazione Asilo Bianco  
Associazione Culturale Arte Pollino  
Accademia Albertina di Belle Arti-Torino  
Associazione Govone Residenza Sabauda  
**Con la collaborazione di**  
Segretariato Regionale MIBAC  
ATL Alba  
Fiera del Tartufo d'Alba  
**Sponsor**  
Associazione Vinaioli di Castellinaldo  
Bianco Auto – Motta (AT)  
Trasporti Cordero Giovanni - Priocca  
**Si ringraziano**  
Elisabetta Ajani, Fiorenzo Alfieri, Associazione Culturale Suzuki, Lorenzo Balbi, Gabriella Benzi, Valerio Berruti, Doretta Cantamessa, Consorzio della Pera Madernassa, Adriano Da Re, Clelia Danusso, Olga Gambari, I Fòra 'd Tuva, Famiglia Marchisio, Felicità Marchisio, Renzo Piccolo, Ornella Ponchione, Monica Prastaro, Pro Loco di Govone, Antje Rieck, Fabiana Sacco, allievi e famiglie delle scuole primarie di Govone e Castellinaldo  
Si ringraziano inoltre tutti coloro che a vario titolo hanno reso possibile la realizzazione di Creativamente Roero

